

Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili

Cilindri elettrici



Motore passo-passo (servo/24 VDC)

Servomotore (24 VDC)

Servomotore AC

Esente da rame (Cu) e zinco (Zn)*

* Eccetto motori, cavi, controllori/driver

Compatibile con basso punto di rugiada -70°C

• Uso di grasso compatibile con basso punto di rugiada

Varianti della serie

Cilindro senza stelo con trasmissione a vite

25A-LEFS

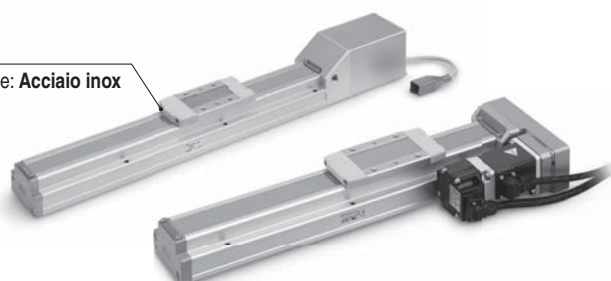
Motore passo-passo (servo/24 VDC)

Servomotore (24 VDC)

Servomotore AC

Viti

Materiale: Acciaio inox



Taglia	16	25	32	40
Tipo di motore				
Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	●	●	●	●
Servomotore (24 VDC)	●	●	●	●
Servomotore AC		●	●	●

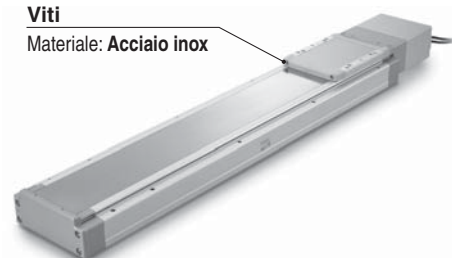
Cilindro senza stelo ad alta rigidità con trasmissione a vite

25A-LEJS

Servomotore AC

Viti

Materiale: Acciaio inox



Taglia	40	63
Tipo di motore		
Servomotore AC	●	●

Cilindro con stelo

25A-LEY

Motore passo-passo (servo/24 VDC)

Servomotore (24 VDC)

Guida

Materiale: Lega d'alluminio per guide



Taglia	16	25	32	40
Tipo di motore				
Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	●	●	●	●
Servomotore (24 VDC)	●	●		

Viti

Materiale: Acciaio inox

Guida

Materiale: Lega d'alluminio per guide

Viti

Materiale: Acciaio inox

Servomotore AC



Taglia	25	32
Tipo di motore		
Servomotore AC	●	●

* Rame e zinco usati per motori, cavi, controllori/driver.

Nota) Eccetto servomotore AC

Serie 25A-LEFS/LEJS/LEY



13-EU608-IT

Cilindro senza stelo Trasmissione a vite

Motore passo-passo (servo/24 VDC)

Servomotore (24 VDC)

Serie 25A-LEFS

LEFS16, 25, 32, 40



RoHS

Codici di ordinazione

25A-LEFS **H** **25** **R** **B** - **200** **S** **1** **6P** **1**

Serie compatibile con
la produzione di batterie ricaricabili

1 Precisione

—	Modello standard
H	Modello ad alta precisione

2 Taglia

16
25
32
40

3 Posizione di montaggio motore

—	In linea
R	Lato destro
L	Lato sinistro

5 Passo [mm]

Simbolo	LEFS16	LEFS25	LEFS32	LEFS40
A	10	12	16	20
B	5	6	8	10

6 Corsa [mm]

50	50
a	a
1000	1000

* Consultare la tabella corse applicabili.

4 Tipo motore

Simbolo	Tipo	Taglia applicabile				Controlleri/ driver compatibili
		LEFS16	LEFS25	LEFS32	LEFS40	
—	Motore passo- passo (Servo/24 VDC)	●	●	●	●	LECP6 LECP1 LECPA
A	Servomotore (24 VDC)	●	●	—	—	LECA6

⚠ Precauzione

[Prodotti a norma CE]

① La conformità EMC è stata provata combinando il cilindro elettrico della serie LEF e il controllore della serie LEC.

La normativa EMC dipende dalla configurazione del pannello di controllo del cliente e dalla relazione con altre apparecchiature elettriche e altri cablaggi. Per questo, non è possibile certificare la conformità EMC dei componenti di SMC incorporati nelle apparecchiature del cliente nelle condizioni effettive di esercizio. Di conseguenza, è necessario che il cliente verifichi la conformità con la direttiva EMC del complesso di macchinari e attrezzature.

② Per il modello con servomotore (24 VDC), la conformità EMC è garantita grazie all'installazione di un filtro antidisturbo (LEC-NFA).

Per il set filtri antidisturbo, consultare il catalogo LEF. Leggere il Manuale di funzionamento LECA per procedere all'installazione.

[Prodotti a norma UL]

Quando è richiesta la conformità a UL, il cilindro elettrico e il controllore/driver devono essere usati con un'alimentazione classe 2 UL1310.

Tabella corse applicabili

Corsi		Corse [mm]																			Campo corse realizzabili [mm]	
Modello		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	
LEFS16		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50 a 500
LEFS25		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	50 a 600
LEFS32		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	50 a 800
LEFS40		—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	150 a 1000

* Le corse sono realizzabili con incrementi di 1 mm. Consultare il campo corse realizzabili. Tuttavia, sono disponibili corse diverse da quelle indicate sopra come esecuzioni speciali. Consultare SMC per tempi e prezzi.

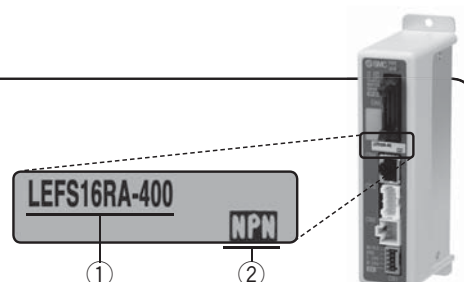
Il cilindro e il controllore/driver sono forniti insieme (set).

Verificare che il controllore/driver e il cilindro siano compatibili.

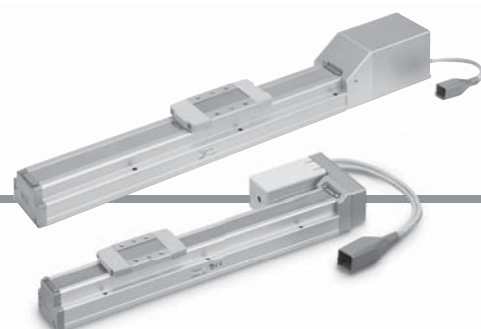
<Prima dell'uso, effettuare i seguenti controlli>

① Controllare che il numero di modello riportato sull'etichetta del cilindro (dopo "25A-") corrisponda a quello sull'etichetta del controllore/driver.

② Controllare che la logica dei segnali I/O sia la medesima (NPN o PNP).



* Consultare il manuale di funzionamento per usare questo prodotto. Scaricarlo dal nostro sito web <http://www.smc.eu>



7 Opzione motore

—	Senza opzione
B	Con freno

8 Tipo cavo cilindro*1

—	Senza cavo
S	Cavo standard*2
R	Cavo robotico (cavo flessibile)

*1 Il cavo standard deve essere usato su parti fisse. Per l'uso su parti mobili, selezionare il cavo robotico.

*2 Disponibile solo per il tipo di motore "Motore passo-passo".

9 Lunghezza cavo cilindro [m]

—	Senza cavo
1	1.5
3	3
5	5
8	8*
A	10*
B	15*
C	20*

* Realizzato su richiesta (solo cavo robotico)

10 Tipo controllore/driver*1

—	Senza controllore/driver	
6N	LECP6/LECA6	NPN
6P	(Tipo programmabile)	PNP
1N	LECP1 *2	NPN
1P	(Tipo a programmazione semplificata)	PNP
AN	LECPA *2*3	NPN
AP	(Tipo con ingresso a impulsi)	PNP

*1 Per i dettagli sui controllori/driver e sui motori compatibili, consultare i controllori/driver compatibili indicati sotto.

*2 Disponibile solo per il tipo di motore "Motore passo-passo".

*3 Quando i snali di ingresso a impulsi sono a collettore aperto, ordinare separatamente una resistenza limitatrice di corrente (LECPA-R-□).

11 Lunghezza cavo I/O [m]*1, Connettore maschio di comunicazione

—	Senza cavo (senza connettore maschio di comunicazione)
1	1.5
3	3*2
5	5*2

*1 Quando si seleziona "Senza controllore/driver" per i tipi di controllore/driver, non è possibile selezionare il cavo I/O. Se è necessario il cavo I/O, ordinarlo a parte.

*2 Quando si seleziona "Tipo con ingresso a impulsi" per i tipi di controllore/driver, l'ingresso a impulso può essere utilizzato solo con differenziale. Con il collettore aperto è possibile usare solo cavi da 1.5 m.

12 Montaggio controllore/driver

—	Montaggio con viti
D	Montaggio guida DIN*

* La guida DIN non è compresa. Ordinarla a parte.

* Le specifiche e le dimensioni per la serie 25A sono le stesse di quelle dei prodotti standard.

Controllori/driver compatibili

Tipo	Tipo program- mabile	Tipo program- mabile	Tipo a programmazione semplificata	Tipo con ingresso a impulsi
				
Serie	LECP6	LECA6	LECP1	LECPA
Caratteristiche	Ingresso valore (punti di posizionamento) Controllore standard		Possibilità di configurare il funzionamento (punti di posizionamento) senza l'utilizzo di un PC o di un terminale portatile	Funzionamento mediante segnali a impulsi
Motore compatibile	Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	Servomotore (24 VDC)	Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	
Numero massimo di punti di posizionamento	64 punti		14 punti	—
Tensione d'alimentazione	24 VDC			

* Rame e zinco usati per motori, cavi, controllori/driver.

Cilindro senza stelo Trasmissione a vite

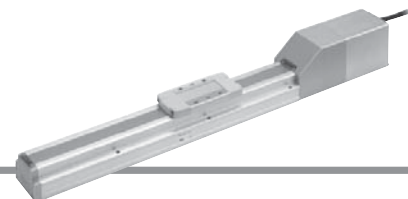
Servomotore AC

Serie 25A-LEFS

LEFS25, 32, 40



RoHS



Codici di ordinazione

25A-LEFS H 32 R S3 B - 200 - S 2 A2

Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili

1 Precisione

—	Modello standard
H	Modello ad alta precisione

2 Taglia

25
32
40

3 Posizione di montaggio motore

—	In linea
R	Lato destro
L	Lato sinistro

4 Tipo motore

Simbolo	Tipo	Potenza [W]	Taglia cilindro	Driver compatibili
S2*1	Servomotore AC (Encoder incrementale)	100	25	LECSA□-S1
S3		200	32	LECSA□-S3
S4		400	40	LECSA2-S4
S6*1	Servomotore AC (Encoder incrementale)	100	25	LECSB□-S5 LECS□-S5 LECS□-S5
S7		200	32	LECSB□-S7 LECS□-S7 LECS□-S7
S8		400	40	LECSB2-S8 LECS□-S8 LECS□-S8
S8		400	40	LECSB2-S8 LECS□-S8 LECS□-S8

*1 Per il tipo di motore S2 e S6, il suffisso del codice del driver compatibile è rispettivamente S1 e S5.

*2 Per maggiori informazioni sul driver, consultare il sito web www.smc.eu.

5 Passo [mm]

Simbolo	LEFS25	LEFS32	LEFS40
A	12	16	20
B	6	8	10

6 Corsa [mm]

50	50
a	a
1000	1000

* Consultare la tabella corse applicabili.

7 Opzione motore

—	Senza opzione
B	Con freno

9 Lunghezza cavo* [m]

—	Senza cavo
2	2
5	5
A	10

* La lunghezza dei cavi del motore, encoder e freno è la stessa.

8 Tipo di cavo*1, *2

—	Senza cavo
S	Cavo standard
R	Cavo robotico (Cavo flessibile)

*1 Il cavo motore e il cavo encoder sono compresi. (È compreso anche il cavo freno se si seleziona l'opzione motore con freno).

*2 a direzione di ingresso del cavo standard è
· Parallelo: lato asse (A)
· In linea: lato asse contatore (B)

10 Tipo driver

Driver compatibili	Tensione alimentazione elettrica [V]	Taglia
—	—	25 32 40
A1	100 a 120	● ● ●
A2	200 a 230	● ● ●
B1	100 a 120	● ● ●
B2	200 a 230	● ● ●
C1	100 a 120	● ● ●
C2	200 a 230	● ● ●
S1	100 a 120	● ● ●
S2	200 a 230	● ● ●

* Quando si seleziona il tipo di driver, il cavo è compreso. Selezionare il tipo di cavo e la lunghezza.

Esempio) S2S2: cavo standard (2 m) + driver (LECS2)

S2 : cavo standard (2 m)

— : Senza cavo e driver

11 Lunghezza cavo I/O [m]*3

—	Senza cavo
H	Senza cavo (solo connettore)
1	1.5

*3 Quando si seleziona "Senza controllore/driver" per i tipi di controllore/driver, non è possibile selezionare il cavo I/O. Consultare il catalogo LEFS se è necessario il cavo I/O.

Tabella corsa applicabile

Corsa [mm] Modello	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	Campo corse realizzabili [mm]
LEFS25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	50 a 600
LEFS32	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	50 a 800
LEFS40	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	150 a 1000

* Le corse sono realizzabili con incrementi di 1 mm. Consultare il campo corse realizzabili. Tuttavia, sono disponibili corse diverse da quelle indicate sopra come esecuzioni speciali. Consultare SMC per tempi e prezzi.

Driver compatibili

* Le specifiche e le dimensioni della serie 25A sono le stesse dei prodotti standard.

Tipo di driver	Tipo con ingresso a impulsi/ Controllo di posizione	Tipo con ingresso a impulsi	Modello con ingresso diretto CC-Link	Tipo SSCNET III
Serie	LECSA	LECSB	LECS	LECSS
Numero di punti di posizionamento per unità di traslazione	Fino a 7	—	Fino a 255 (2 stazioni occupate)	—
Ingresso a impulsi	○	○	—	—
Rete applicabile	—	—	CC-Link	SSCNET III
Encoder di controllo	Encoder incrementale a 17 bit	Encoder assoluto a 18 bit	Encoder assoluto a 18 bit	Encoder assoluto a 18 bit
Comunicazione esterna	Comunicazione USB	Comunicazione USB, comunicazione RS422	Comunicazione USB, comunicazione RS422	Comunicazione USB
Tensione alimentazione [V]	100 a 120 VAC (50/60 Hz), 200 a 230 VAC (50/60 Hz)			

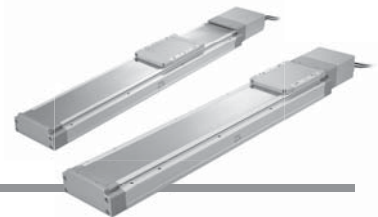
* Rame e zinco usati per motori, cavi, controllori/driver.

Cilindro senza stelo ad alta rigidità

Trasmissione a vite Servomotore AC

Serie 25A-LEJS

LEJS40, 63



Codici di ordinazione

25A-LEJS **H** **40** **S2** **A** - **500**

Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1 Precisione

—	Modello standard
H	Modello ad alta precisione

2 Taglia

40
63

3 Tipo motore*1

Simbolo	Tipo	Potenza [W]	Taglia cilindro	Driver compatibili *2
S2	Servomotore AC (Encoder incrementale)	100	40	LECSA□-S1
S3	Servomotore AC (Encoder incrementale)	200	63	LECSA□-S3
S6	Servomotore AC (Encoder assoluto)	100	40	LECSB□-S5 LECSC□-S5 LECSS□-S5
S7	Servomotore AC (Encoder assoluto)	200	63	LECSB□-S7 LECSC□-S7 LECSS□-S7

*1 Per il tipo di motore S2 e S6, il suffisso del codice del driver compatibile è rispettivamente S1 e S5.

*2 Per maggiori informazioni sul driver, consultare il sito web www.smc.eu.

4 Passo [mm]

Simbolo	LEJS40	LEJS63
H	24	30
A	16	20
B	8	10

5 Corsa [mm]*3

200	*3 Per i dettagli, vedere la tabella sotto.
a	
1500	

6 Tipo di motore

—	Senza opzione
B	Con freno

7 Tipo di cavo*5, *6, *7

—	Senza cavo
S	Cavo standard
R	Cavo robotico (Cavo flessibile)

*6 Il cavo motore e il cavo encoder sono compresi. (È compreso anche il cavo freno se si seleziona l'opzione motore con freno).

*7 La connessione del cavo standard è "Lato asse (A)".

8 Lunghezza cavo [m]*5, *8

—	Senza cavo
2	2
5	5
A	10

*8 La lunghezza dei cavi del motore, encoder e freno è la stessa.

9 Tipo driver*5

—	Driver compatibili	Tensione alimentazione elettrica [V]
—	Senza driver	—
A1	LECSA1-S□	100 a 120
A2	LECSA2-S□	200 a 230
B1	LECSB1-S□	100 a 120
B2	LECSB2-S□	200 a 230
C1	LECSC1-S□	100 a 120
C2	LECSC2-S□	200 a 230
S1	LECSS1-S□	100 a 120
S2	LECSS2-S□	200 a 230

*5 Quando si seleziona il tipo di driver, il cavo è compreso. Selezionare il tipo di cavo e la lunghezza.

Esempio)

S2S2: cavo standard (2 m) + driver (LECSS2)

S2 : cavo standard (2 m)

— : Senza cavo e driver

10 Lunghezza cavo I/O [m]*9

—	Senza cavo
H	Senza cavo (solo connettore)
1	1.5

*9 Quando si seleziona "Senza controllore/driver" per i tipi di controllore/driver, non è possibile selezionare il cavo I/O. Consultare il catalogo LEJS se è necessario il cavo I/O.

Tabella corse applicabili*4

●Standard ○Realizzata su richiesta

Modello	Corsa [mm]	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1500
LEJS40		●	●	○	●	●	○	●	○	○	○	—
LEJS63		—	●	○	●	●	○	●	○	●	○	○

*4 Consultare SMC in quanto tutte le corse che non sono standard né esecuzioni speciali sono realizzate come specials.

Per maggiori informazioni sui sensori, consultare "Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili".

Sensori applicabili

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900

D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900

Driver compatibili

* Le specifiche e le dimensioni della serie 25A sono le stesse dei prodotti standard.

Tipo di driver	Tipo con ingresso a impulsi/ Controllo di posizione	Tipo con ingresso a impulsi	Tipo con ingresso diretto CC-Link	Tipo SSCNET III
Serie	LECSA	LECSB	LECSC	LECSS
Numero di punti di posizionamento per unità di traslazione	Fino a 7	—	Fino a 255	—
Ingresso a impulsi	○	○	—	—
Rete applicabile	—	—	CC-Link	SSCNET III
Encoder di controllo	Encoder incrementale a 17 bit	Encoder assoluto a 18 bit	Encoder assoluto a 18 bit	Encoder assoluto a 18 bit
Comunicazione esterna	Comunicazione USB	Comunicazione USB, comunicazione RS422	Comunicazione USB, comunicazione RS422	Comunicazione USB
Tensione alimentazione [V]	100 a 120 VAC (50 / 60 Hz), 200 a 230 VAC (50 / 60 Hz)			

* Rame e zinco usati per motori, cavi, controllori/driver.

Cilindro elettrico con stelo

Motore passo-passo (servo/24 VDC)

Servomotore (24 VDC)

Serie 25A-LEY

LEY16, 25, 32, 40



Codici di ordinazione

25A-LEY 16 1 2 3 4 B - 100 C 1 2 3 4 - S 1 6P 1 1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili

1 Taglia

16
25
32
40

2 Posizione di montaggio motore

—	Montaggio superiore
R	Lato destro
L	Lato sinistro
D	In linea

3 Tipo motore

Simbolo	Tipo	Taglia			Controllori/driver compatibili
		LEY16	LEY25	LEY32/40	
—	Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	●	●	●	LECP6 LECP1 LECPA
A	Servomotore (24 VDC)	●	●	—	LECA6

4 Passo [mm]

Simbolo	LEY16	LEY25	LEY32/40
A	10	12	16
B	5	6	8
C	2.5	3	4

5 Corsa [mm]

30	30
a	a
500	500

* Consultare la tabella corse applicabili.

6 Opzione motore

C	Con protezione motore
W	Con freno/protezione motore

* Quando si seleziona "Con freno/protezione motore" per il tipo a montaggio superiore e il tipo parallelo su lato destro/sinistro, il corpo del motore sposterà dall'estremità del corpo per la taglia 16 con corse pari o inferiori a 30. Controllare le interferenze con i pezzi prima di selezionare un modello.

7 Stelo filettato

—	Estremità stelo femmina
M	Estremità stelo maschio (È compreso un dado estremità stelo)

⚠ Precauzione

[Prodotti a norma CE]

① La conformità EMC è stata provata combinando il cilindro elettrico della serie LEY e il controllore della serie LEC. La normativa EMC dipende dalla configurazione del pannello di controllo del cliente e dalla relazione con altre apparecchiature elettriche e altri cablaggi. Per questo, non è possibile certificare la conformità EMC dei componenti di SMC incorporati nelle apparecchiature del cliente nelle condizioni effettive di esercizio. Di conseguenza, è necessario che cliente verifichi la conformità con la direttiva EMC del complesso di macchinari e attrezzature.

② Per il modello con servomotore (24 VDC), la conformità EMC è garantita grazie all'installazione di un filtro antidisturbo (LEC-NFA). Per il set di filtri antidisturbo, consultare il sito web www.smc.eu. Leggere il Manuale di funzionamento LECA per procedere all'installazione.

[Prodotti a norma UL]

Quando è richiesta la conformità a UL, il cilindro elettrico e il controllore/driver devono essere usati con un'alimentazione classe 2 UL1310.

Codice accessorio di montaggio per serie 25A-

Misure disponibili	Piedino *1	Flangia	Cerniera femmina
16	25-LEY-L016	25-LEY-F016	25-LEY-D016
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32, 40	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032
Trattamento superficiale	RAYDENT®	RAYDENT®	Rivestimento (Taglia 16: nichelato per elettrolisi)

*1 Ordinare 2 piedini per cilindro.

*2 I componenti che corrispondono ad ogni accessorio di montaggio sono i seguenti.

Piedino, flangia: Vite per montaggio corpo, cerniera femmina: perno, anello di ritegno tipo C, vite di montaggio corpo

* Tabella corsa applicabile

● Standard

Corsa [mm]	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Campo corse realizzabili [mm]
Modello												
LEY16	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—	10 a 300
LEY25	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 a 400
LEY32/40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 a 500

* Consultare SMC per le corse non standard poiché sono prodotte come esecuzioni speciali.

Per maggiori informazioni sui sensori, consultare "Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili".

Sensori applicabili

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900
D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900

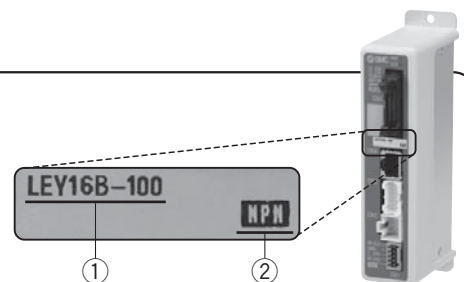
Il cilindro e il controllore/driver sono forniti insieme (set).

Verificare che il controllore/driver e il cilindro siano compatibili.

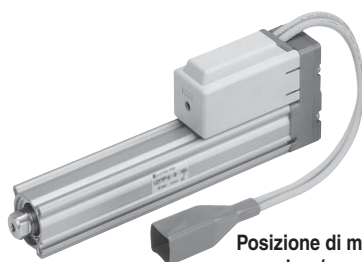
<Prima dell'uso, effettuare i seguenti controlli>

- Controllare che il numero di modello riportato sull'etichetta del cilindro (dopo "25A-") corrisponda a quello sull'etichetta del controllore/driver.
- Controllare che la logica dei segnali I/O sia la medesima (NPN o PNP)

* Consultare il manuale di funzionamento per usare questo prodotto. Scaricarlo dal nostro sito web <http://www.smc.eu>



Cilindro elettrico con stelo **Serie 25A-LEY**



Posizione di montaggio motore:
superiore/parallelo



Posizione di montaggio motore:
In linea

8 Montaggio*1

Simbolo	Tipo	Posizione di montaggio motore	
		Sup./parallelo	In linea
—	Fori filettati su estremità (standard)*2	●	●
U	Fori filettati lato inferiore	●	●
L	Piedino	●	—
F	Flangia anteriore*2	●	●
G	Flangia posteriore*2	●*4	—
D	Cerniera femmina*3	●	—

*1 L'accessorio di montaggio viene consegnato unitamente al prodotto ma non assemblato).

*2 Per il montaggio del cantilever orizzontale con flangia anteriore, flangia posteriore o fori filettati estremità, mantenersi entro i seguenti limiti di corsa.

- LEY25: 200 max.
- LEY32/40: 100 max.

*3 In caso di montaggio con cerniera femmina, usare il cilindro entro il seguente limite di corsa.

- LEY16: 100 max.
- LEY25: 200 max.
- LEY32/40: 200 max.

*4 La flangia posteriore non è disponibile per LEY32/40.

9 Tipo cavo cilindro*1

—	Senza cavo
S	Cavo standard*2
R	Cavo robotico (cavo flessibile)

*1 Il cavo standard deve essere usato su parti fisse. Per l'uso su parti mobili, selezionare il cavo robotico.

*2 Disponibile solo per il tipo di motore "Motore passo-passo".

10 Lunghezza cavo cilindro [m]

—	Senza cavo
1	1.5
3	3
5	5
8	8*
A	10*
B	15*
C	20*

* Realizzato su richiesta (solo cavo robotico)

11 Tipo controllore/driver*1

—	Senza controllore/driver	
6N	LECP6/LECA6 (Tipo programmabile)	NPN
6P		PNP
1N	LECP1*2 (Tipo a programmazione semplificata)	NPN
1P		PNP
AN	LECPA*3 (Tipo con ingresso a impulsi)	NPN
AP		PNP

*1 Per i dettagli sui controllori/driver e sui motori compatibili, consultare i controllori/driver compatibili indicati sotto.

*2 Disponibile solo per il tipo di motore "Motore passo-passo".

*3 Quando i snali di ingresso a impulsi sono a collettore aperto, ordinare separatamente una resistenza limitatrice di corrente (LEC-PA-R-□).

12 Lunghezza cavo I/O [m]*1, Connettore maschio di comunicazione

—	Senza cavo (senza connettore maschio di comunicazione)
1	1.5
3	3*2
5	5*2

*1 Quando si seleziona "Senza controllore/driver" per i tipi di controllore/driver, non è possibile selezionare il cavo I/O. Consultare il catalogo LEY se è necessario il cavo I/O.

*2 Quando si seleziona "Tipo con ingresso a impulsi" per i tipi di controllore/driver, l'ingresso a impulso può essere utilizzato solo con differenziale. Con il collettore aperto è possibile usare solo cavi da 1.5 m.

*3 Quando si seleziona "Tipo con ingresso diretto CC-Link" per i tipi con controllore/driver, il cavo I/O non è compreso. È possibile selezionare solo "—", "S" o "T".

13 Montaggio controllore/driver

—	Montaggio con viti
D	Montaggio guida DIN*1

*1 La guida DIN non è compresa. Ordinarla a parte.

* Le specifiche e le dimensioni della serie 25A sono le stesse dei prodotti standard.

Controllori/driver compatibili

Tipo	Tipo programmabile	Tipo programmabile	Tipo a programmazione semplificata	Tipo con ingresso a impulsi
Serie	LECP6	LECA6	LECP1	LECPA
Caratteristiche	Ingresso valore (punti di posizionamento) Controllore standard		Possibilità di configurare il funzionamento (punti di posizionamento) senza l'utilizzo di un PC o di un terminale portatile	Funzionamento mediante segnali a impulsi
Motore compatibile	Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	Servomotore (24 VDC)	Motore passo-passo (Servo/24 VDC)	
Numero massimo di punti di posizionamento	64 punti		14 punti	—
Tensione d'alimentazione	24 VDC			

* Rame e zinco usati per motori, cavi, controllori/driver.

Cilindro elettrico con stelo

Servomotore AC

Serie 25A-LEY



RoHS

LEY25, 32 Taglia 25, 32

Codici di ordinazione

25A-LEY H 25 S2 B - 100 - S 2 A1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili

1 Precisione

—	Modello standard
H	Modello ad alta precisione

2 Taglia

25
32

3 Posizione di montaggio motore

—	Montaggio superiore
R	Lato destro
L	Lato sinistro
D	In linea

5 Passo [mm]

Simbolo	LEY25	LEY32*
A	12	16 (20)
B	6	8 (10)
C	3	4 (5)

* I valori indicati tra () rappresentano il passo per il montaggio superiore taglia 32, tipi paralleli lato destro/sinistro. (Passo equivalente compreso rapporto pulegge [1.25:1])

6 Corsa [mm]

30	30
a	a
500	500

* Per i dettagli, vedere la tabella sotto.

8 Stelo filettato

—	Estremità stelo femmina
M	Estremità stelo maschio (È compreso un dado estremità stelo)

4 Tipo motore*1

Simbolo	Tipo	Potenza [W]	Taglia cilindro	Driver compatibili*2
S2	Servomotore AC (Encoder incrementale)	100	25	LECSA□-S1
S3	Servomotore AC (Encoder incrementale)	200	32	LECSA□-S3
S6	Servomotore AC (Encoder assoluto)	100	25	LECSB□-S5 LECS□-S5 LECSS□-S5
S7	Servomotore AC (Encoder assoluto)	200	32	LECSB□-S7 LECS□-S7 LECSS□-S7

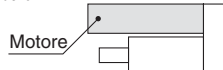
*1 Per il tipo di motore S2 e S6, il suffisso del codice del driver compatibile è rispettivamente S1 e S5.

*2 Per maggiori informazioni sul driver, consultare il sito web www.smc.eu.

7 Opzione motore

—	Senza opzione
B	Con freno*

* Quando si seleziona "Con freno" per il tipo a montaggio superiore e il tipo parallelo su lato destro/sinistro, il corpo del motore sporrà dall'estremità del corpo per la taglia 25 con corse pari o inferiori a 30. Controllare le interferenze con i pezzi prima di selezionare un modello.



9 Montaggio*1

Simbolo	Tipo	Posizione di montaggio motore	
		Sup./parallelo	In linea
—	Fori filettati su estremità (standard)*2	●	●
U	Fori filettati lato inferiore	●	●
L	Piedino	●	—
F	Flangia anteriore*2	●*4	●
G	Flangia posteriore*2	●*5	—
D	Cerniera femmina*3	●	—

*1 L'accessorio di montaggio viene consegnato unitamente al prodotto ma non assemblato.

*2 Per il montaggio del cantilever orizzontale con flangia anteriore, flangia posteriore o fori filettati estremità, mantenersi entro i seguenti limiti di corsa.

· LEY25: 200 max. · LEY32: 100 max.

*3 In caso di montaggio con cerniera femmina, usare il cilindro entro il seguente limite di corsa.

· LEY25: 200 max. · LEY32: 200 max.

*4 Il fissaggio tramite flangia anteriore non è disponibile per LEY25 con corsa 30 e motore con freno.

*5 La flangia posteriore non è disponibile per LEY32.

Codice accessorio di montaggio per serie 25A-

Misure disponibili	Piedino*1	Flangia	Cerniera femmina
25	25-LEY-L025	25-LEY-F025	25-LEY-D025
32	25-LEY-L032	25-LEY-F032	25-LEY-D032
Trattamento superficiale	RAYDENT®	RAYDENT®	Rivestimento (Taglia 16: nichelato per elettrolisi)

*1 Ordinare 2 piedini per cilindro.

*2 I componenti che corrispondono ad ogni accessorio di montaggio sono i seguenti.
Piedino, flangia: Vite per montaggio corpo, cerniera femmina: perno, anello di ritegno tipo C, vite di montaggio corpo

* Tabella corsa applicabile

Modello	Corsa [mm]	30	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	Campo corse realizzabili [mm]
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	
LEY25		●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	15 a 400
LEY32		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20 a 500

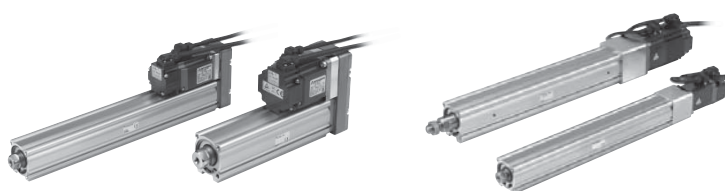
* Consultare SMC per le corse non standard poiché sono prodotte come esecuzioni speciali.

Per maggiori informazioni sui sensori, consultare "Serie compatibile con la produzione di batterie ricaricabili".

Sensori applicabili

D-M9N(V)-900, D-M9P(V)-900, D-M9B(V)-900

D-M9NW(V)-900, D-M9PW(V)-900, D-M9BW(V)-900



Posizione di montaggio motore:
Superiore/parallelo

Posizione di montaggio motore:
In linea

10 Tipo cavo*

—	Senza cavo
S	Cavo standard
R	Cavo robotico (cavo flessibile)

* Il cavo motore e il cavo encoder sono compresi.
(È compreso anche il cavo freno se si seleziona l'opzione motore con freno).

* La direzione di ingresso del cavo standard è
· Superiore/parallelo: lato asse (A)
· In linea: lato asse contatore (B)

11 Lunghezza cavo* [m]

—	Senza cavo
2	2
5	5
A	10

* La lunghezza dei cavi del motore, encoder e freno è la stessa.

12 Tipo driver*

	Driver compatibili	Tensione alimentazione elettrica [V]
—	Senza driver	—
A1	LECSA1-S□	100 a 120
A2	LECSA2-S□	200 a 230
B1	LECSB1-S□	100 a 120
B2	LECSB2-S□	200 a 230
C1	LECSC1-S□	100 a 120
C2	LECSC2-S□	200 a 230
S1	LECSS1-S□	100 a 120
S2	LECSS2-S□	200 a 230

* Quando si seleziona il tipo di driver, il cavo è compreso. Selezionare il tipo di cavo e la lunghezza.

Esempio)

S2S2: cavo standard (2 m) + driver (LECSS2)

S2 : cavo standard (2 m)

— : Senza cavo e driver

13 Lunghezza cavo I/O [m]*

—	Senza cavo
H	Senza cavo (solo connettore)
1	1.5

* Quando si seleziona "Senza controllore/driver" per i tipi di controllore/driver, non è possibile selezionare il cavo I/O. Consultare il **catalogo LEY** se è necessario il cavo I/O.

* Le specifiche e le dimensioni della serie 25A sono le stesse dei prodotti standard.

Driver compatibili

Tipo di driver	Tipo con ingresso a impulsi/controllo di posizione	Tipo con ingresso a impulsi	Tipo con ingresso diretto CC-Link	Tipo SSCNET III
				
Serie	LECSA	LECSB	LECSC	LECSS
Numero di punti di posizionamento per unità di traslazione	Fino a 7	—	Fino a 255 (2 stazioni occupate)	—
Ingresso a impulsi	○	○	—	—
Rete applicabile	—	—	CC-Link	SSCNET III
Encoder di controllo	Encoder incrementale a 17 bit	Encoder assoluto a 18 bit	Encoder assoluto a 18 bit	Encoder assoluto a 18 bit
Comunicazione esterna	Comunicazione USB	Comunicazione USB, comunicazione RS422	Comunicazione USB, comunicazione RS422	Comunicazione USB
Tensione alimentazione [V]	100 a 120 VAC (50 / 60 Hz) 200 a 230 VAC (50 / 60 Hz)			

* Rame e zinco usati per motori, cavi, controllori/driver.



Serie 25A-LE

Precauzioni

Leggere attentamente prima dell'uso.

Uso

⚠ Precauzione

■ Cambio materiale

La serie 25A è un prodotto privo di rame e zinco. Tuttavia, alcune parti includono bobine per motori, cavi, driver e sensori, e i pin dei connettori e i cavi sono fabbricati in rame, i cui materiali non possono essere cambiati.

■ Ambiente chimico

Evitare l'uso dei prodotti in questi ambienti soggetti a sostanze chimiche. Rischio di deterioramento delle parti in resina. Se si desidera che SMC testi i prodotti per osservare gli effetti delle sostanze chimiche, rimandare i prodotti a SMC dopo averli puliti accuratamente. Per maggiori informazioni contattare un rappresentante SMC.

■ Marchio commerciale

DeviceNet™ è un marchio commerciale di ODVA.

EtherCAT® è un marchio commerciale e una tecnologia brevettata, autorizzato da Beckhoff Automation GmbH, Germania.

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) e il "Manuale di funzionamento" prima dell'uso.



SMC Corporation (Europe)

Austria	☎ +43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	☎ +32 (0)33551464	www.smc-pneumatics.be	info@smc-pneumatics.be
Bulgaria	☎ +359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	☎ +385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	☎ +420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	☎ +45 70252900	www.smc-dk.com	smc@smc-dk.com
Estonia	☎ +372 6510370	www.smc-pneumatics.ee	smc@smc-pneumatics.ee
Finland	☎ +358 207513513	www.smc.fi	smc@smc.fi
France	☎ +33 (0)164761000	www.smc-france.fr	promotion@smc-france.fr
Germany	☎ +49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	☎ +30 210 2717265	www.smc-hellas.gr	sales@smc-hellas.gr
Hungary	☎ +36 23511390	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	☎ +353 (0)14039000	www.smc-pneumatics.ie	sales@smc-pneumatics.ie
Italy	☎ +39 0292711	www.smc-italia.it	mailbox@smc-italia.it
Latvia	☎ +371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

Lithuania	☎ +370 5 2308118	www.smc.lt	info@smc.lt
Netherlands	☎ +31 (0)205318888	www.smc-pneumatics.nl	info@smc-pneumatics.nl
Norway	☎ +47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	☎ +48 (0)222119616	www.smc.pl	office@smc.pl
Portugal	☎ +351 226166570	www.smc.eu	post@smc-smces.es
Romania	☎ +40 213205111	www.smc-romania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	☎ +7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
Slovakia	☎ +421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	☎ +386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	☎ +34 902184100	www.smc.es	post@smc-smces.es
Sweden	☎ +46 (0)86031200	www.smc.se	post@smc.se
Switzerland	☎ +41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	☎ +90 212 489 0 440	www.smc-pneumatik.com.tr	info@smc-pneumatik.com.tr
UK	☎ +44 (0)845 121 5122	www.smc-pneumatics.co.uk	sales@smc-pneumatics.co.uk